

ANTAR

2411  
ABONNEMENT DE MUSIQUE

SCHOTT Freres

BRUXELLES

ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE ET DE DANSE

# ANTAR

Conte héroïque en quatre Actes et cinq Tableaux

DE

CHEKRI GANEM

MUSIQUE

DE

## GABRIEL DUPONT

PARTITION CHANT ET PIANO

PRIX NET : 20 FRANCS

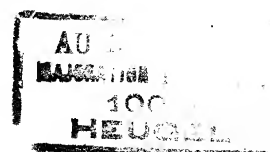


PARIS

AU MÈNESTREL, 2<sup>bis</sup>, rue Virienne (2<sup>e</sup> arr.), HEUGEL

ÉDITEUR-PROPRIÉTAIRE POUR TOUS PAYS

*Tous droits de représentation, de reproduction, d'arrangement, d'adaptation, de traduction et d'exécution réservés en tous pays.*



ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE ET DE DANSE

# ANTAR

CONTE HÉROÏQUE EN QUATRE ACTES ET CINQ TABLEAUX

*Représente pour la première fois au Théâtre National de l'Opéra le 23 Février 1921*Décors du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>e</sup> acte de MM. Ch. DUFRESNE et PAQUEREAUDécors du 3<sup>e</sup> et du 4<sup>e</sup> acte de MM. RONSIN, Marc-Henri LAVERDET

## DISTRIBUTION

ANTAR. . . . .	<i>Ténor</i> . . . . .	MM. FRANZ
CHEYBOUB, frère utérin d'Antar . . . . .	<i>Baryton</i> . . . . .	ROUARD
MALEK, émir des Beni-Abs, père d'Abla . . . . .	<i>Basse</i> . . . . .	DELMAS
AMARAT, émir. . . . .	<i>Baryton</i> . . . . .	NOTÉ
ZOBEIR, chef d'une tribu ennemie des Beni-Abs . . . . .	<i>Ténor</i> . . . . .	RAMBAUD
UN VIEUX BERGER. . . . .	<i>Basse</i> . . . . .	NARÇON
PREMIER BERGER. . . . .	<i>Ténor</i> . . . . .	G. DUBOIS
DEUXIÈME BERGER. . . . .	<i>Baryton</i> . . . . .	Y. NOEL
ABLA, fille de l'émir Malek. . . . .	<i>Soprano</i> . . . . .	M <sup>mes</sup> Fanny HELDY
LA MÈRE D'ANTAR. . . . .	<i>Mezzo-Soprano</i> . . . . .	BARDOT
SELMA, suivante d'Abla . . . . .	<i>Mezzo-Soprano</i> . . . . .	Yvonne COURSO
LEILA, suivante d'Abla . . . . .	<i>Soprano</i> . . . . .	LAUTE-BRUN
Une voix de pâte (coulisse) . . . . .	<i>Soprano</i> . . . . .	Jane LAVAL

1<sup>res</sup> DANSEUSES : M<sup>lles</sup> DELSAUX, Y. DAUNT, C. BOS.

*Chefs arabes, Guerriers, Bergers. Joueurs de sabre*  
*Femmes de la tribu des Beni-Abs, Danseuses. Chanteuses.*

La scène se passe en Arabie au début du VII<sup>e</sup> siècle avant l'Islam.

Directeur : M. JACQUES ROUCHÉ

Chef des études musicales : M. CAMILLE CHEVILLARD.

Chef des services artistiques : M. MAXIME DETHOMAS.

Régisseur général : M. MERLE-FOREST.

Maître de ballet : M. LÉO STAATS.

Chef des chœurs : M. M. CHADEIGNE — Chef du chant : M<sup>me</sup> KRIEGER — Régisseur de la scène : M. REFFET

# TABLE

## ACTE PREMIER

### LE DÉSERT

	Pages.
INTRODUCTION . . . . .	2
BERGERS ET GUERRIERS (coulisses) : <i>Ha! Ha!</i> . . . . .	3
LA VOIX D'ANTAR (coulisses) : <i>Eiha! Eiha!</i> . . . . .	5
PREMIER BERGER : <i>Quelle force! D'un coup il terrassa cheval et cavalier....</i> . . . . .	7
CHEYBOUB ET LES BERGERS : <i>Nos émirs rentrent de la chasse pour apprendre le grand danger.</i> . . . .	14
CHEYBOUB ET LES BERGERS : <i>Un peu d'eau, c'est tout mon butin</i> . . . . .	18
MALEK, AMARAT : <i>Ma fille, je te l'ai promise</i> . . . . .	27
CHEYBOUB : <i>Sa récompense, émir, est d'avoir réussi</i> . . . . .	28
LA FOULE (coulisses) : <i>Antar est notre force! Salut au seul vainqueur!</i> . . . . .	38
MALEK : <i>Tu viens de t'illustrer, Antar</i> . . . . .	41
ANTAR : <i>Je ne viens pas demander un salaire.</i> . . . .	42
ZOBEIR : <i>Honte! Honte sur tous!</i> . . . . .	43
LE VIEUX BERGER : <i>Ce n'est pas un salaire, Antar, qu'on te propose</i> . . . . .	45
ANTAR : <i>Ma rose n'est qu'un rêve, un rêve insaisissable</i> . . . . .	46
ANTAR : <i>Non, non! De vos serments, émirs, je vous délie.</i> . . . .	50
ANTAR : <i>Non, mon cœur, plus doucement. Fais que ta voix s'abaisse</i> . . . . .	52
AMARAT : <i>Émir, ta fille m'est promise</i> . . . . .	56
MALEK : <i>Alors, Antar, ton amour, je le vois, date moins que d'hier</i> . . . . .	59
ANTAR : <i>Tout enfant, un soir, je l'ai cueilli dans les champs bleus du ciel</i> . . . . .	61
AMARAT : <i>La perle du Désert à cet homme de rien!</i> . . . . .	66
MALEK : <i>Alors, je vais répondre à ta fierté native. — Selma, dis-nous la chanson</i> . . . . .	68
SELMA (Chanson des Souhaits) : <i>Chamelles azaphirs aux colliers de saphirs</i> . . . . .	70
ANTAR : <i>N'importe! Sa bouche a dû parfois la murmurer.</i> . . . .	72
LA FOULE : <i>Adieu! Que le ciel te conduise</i> . . . . .	75
LA MÈRE D'ANTAR : <i>Tu pars, mon fils!</i> . . . . .	77
LA VOIX D'ABLA (coulisses) : <i>Ah! Ah! Ah!</i> . . . . .	81
LES JEUNES FILLES : <i>Le Désert à cette heure ondule comme un champ</i> . . . . .	82
LA MÈRE D'ANTAR : <i>Approche et joins, je t'en supplie, ta voix d'amoureuse.</i> . . . .	83
ABLA : <i>Ne m'as-tu déjà gagnée.</i> . . . .	84
ANTAR : <i>Les deux amours, les deux tendresses. — J'étais l'humble ruisseau</i> . . . . .	85
ABLA, LA MÈRE D'ANTAR, ANTAR, CHEYBOUB : <i>Adieu! Sans ce baiser, j'étais déjà conquise.</i> . . . .	90
UNE VOIX DE PATRE (voix au loin, coulisses) : <i>Ah! Ah! Ah!</i> . . . . .	95

## ACTE II

### PREMIER TABLEAU. — L'Oasis.

INTRODUCTION . . . . .	99
ABLA : <i>O nuit, pareille à moi, sous tes voiles splendides on voit tes yeux brillants</i> . . . . .	100
SELMA : <i>Ah! pourquoi pleurer constamment?</i> . . . . .	105



	Pages.
SELMA (chanson) : <i>Le nom de l'aimé qu'on murmure</i> . . . . .	108
AMARAT, MALEK : <i>Quand je t'ai rencontré, je venais de l'apprendre. Antar triomphe.</i> . . . .	115
ZOBEIR : <i>J'ai replié ma tente.</i> . . . .	120
MALEK : <i>Le papillon court à la flamme.</i> . . . .	126
ABLA, MALEK : <i>Me voici, père.</i> . . . .	127
MALEK : <i>Songe, ma fille, songe au bonheur, à la joie de te parer</i> . . . . .	134
ABLA : <i>Quand les paroles sont des bulles pleines d'air.</i> . . . .	140
ABLA : <i>Mais en moi tout la crie, la réponse. — J'aime Antar!</i> . . . . .	143
AMARAT : <i>Ne sait-elle donc pas qu'Antar est mort</i> . . . . .	145
LA VOIX DE CHEYBOUB : <i>Ha! Ha! Ha!</i> . . . . .	146
ABLA : <i>Non! Non! Ce n'est pas un linceul que je vois dans le ciel flotter...</i> . . . . .	149
ABLA : <i>Est-ce son ombre, ce cavalier qui se profile, en tache sombre, sur le ciel clair?</i> . . . . .	152
ABLA : <i>C'est son allure et son visage! Il marche, il court comme éperdu!</i> . . . . .	155
ANTAR : <i>Abla! Abla! Ma bien-aimée!</i> . . . . .	159
ABLA : <i>Laisse-moi boire, Antar, dans le creux de ta main</i> . . . . .	161
ANTAR : <i>Je te vois! J'emplis de toi mes yeux</i> . . . . .	164
ABLA : <i>Mon cœur chargé d'amour penche comme une branche sous les fruits</i> . . . . .	167
ANTAR : <i>C'est le passé, nuit sombre! A présent, c'est le jour!</i> . . . . .	171

## DEUXIÈME TABLEAU. — **Même Décor.**

INTRODUCTION. . . . .	176
LES BERGERS : <i>Ornons, de ces feuillages verts, ces toits. — Préparons les feux!</i> . . . . .	178
ZOBEIR : <i>O vieillard, pourquoi donc te courbes-tu si bas?</i> . . . . .	184
LE VIEUX BERGER, CHEYBOUB, LES BERGERS : <i>Quel voyage admirable!...</i> . . . . .	186
CHEYBOUB : <i>Toute une armée ailée prit la place d'Antar</i> . . . . .	190
LA FOULE (coulisses) : <i>Vive Antar! Vive le vainqueur!</i> . . . . .	196
MALEK : <i>Je suis heureux, mon fils, de te revoir</i> . . . . .	203
ANTAR : <i>Ni le cœur, ni l'esprit d'Antar ne sont changés.</i> . . . .	204
CHEYBOUB : <i>C'est que l'on a compté sans moi</i> . . . . .	210
MALEK : <i>Qu'il soit fait comme l'on désire.</i> . . . .	213
LES FEMMES, LA VOIX DE LEÏLA (coulisses) : <i>Eiha! Préparons les fards de Syrie.</i> . . . .	217
CHEYBOUB : <i>Amis, en attendant les danses. — Faut-il te mettre en goût?</i> . . . . .	220
LE VIEUX BERGER : <i>Antar est, à présent, grand poète et guerrier</i> . . . . .	225
ANTAR : <i>Tout mon passé d'amour</i> . . . . .	228
LE VIEUX BERGER : <i>Que dit-on? Tu repars?</i> . . . . .	231
ANTAR : <i>Vers un royaume qui se fonde</i> . . . . .	232
BALLET : Entrée, SELMA, NEDA, LEÏLA . . . . .	234
I. DANSE DES FILEUSES, avec chœur de femmes, LEÏLA, SELMA : <i>Nous filons du soir à l'aurore.</i> . . . .	235
II. DANSE DE LA SOIF, danse mimée avec chœurs . . . . .	243
III. DANSE DU FEU, LEÏLA et chœur de femmes : <i>Que par sept fois, entre mes doigts, dans le feu glisse l'ambre</i> . . . . .	259
IV. DANSE DES ROSES, danse lente . . . . .	270
V. DANSE GÉNÉRALE ET CORTÈGE DE NOCES, avec double chœur de femmes, NEDA : <i>La sombre nuit de tes cheveux d'étoiles d'or est parsemée!</i> . . . . .	274
AMARAT : <i>Leurs cris avivent ma blessure</i> . . . . .	287
ZOBEIR : <i>Ah! Je suis aveugle!</i> . . . . .	291

## ACTE III

<i>INTERLUDE</i> : Nocturne . . . . .	Pages. 297
---------------------------------------	---------------

### UN DÉFILÉ DANS LA MONTAGNE

<i>INTRODUCTION</i> . . . . .	305
LES VOIX DE LEÏLA ET SELMA (coulisses) : <i>D'avoir laissé cueillir sa fleur, l'oasis est en pleurs</i> . . .	307
AMARAT, ZOBÉIR : <i>C'est là son camp. — Ah! pourquoi m'as-tu fait attendre?</i> . . . . .	310
LA FOULE (coulisses) : <i>Vive Antar! Vive le vainqueur!</i> . . . . .	316
ANTAR, ABLA : <i>Souris, afin que le chemin s'éclaire. — Antar, mon nid est où vous êtes.</i> . . . .	321
ABLA : <i>On dirait un tendre visage</i> . . . . .	322
ABLA : <i>Quel est-ce bruit? Là, derrière?</i> . . . . .	324
ANTAR : <i>La nuit s'est faite brume pour te laisser briller.</i> . . . .	326
ANTAR, ABLA : <i>O parfum qui délirre les cœurs</i> . . . . .	329
ABLA : <i>Encore ce bruit! J'ai peur!</i> . . . . .	340
CHEYBOUB : <i>Qu'y a-t-il?</i> . . . . .	341
ANTAR : <i>Mais de quoi donc suis-je attristé?</i> . . . . .	345
CHEYBOUB : <i>Ha! Marche donc! Ah! tu ne peux pas!</i> . . . . .	348
ZOBÉIR : <i>Mes yeux sont vides! Mes yeux sont deux trous noirs et laids!</i> . . . . .	352
ANTAR : <i>Non, je l'affirme! Et j'ignorais qu'au pauvre infirme j'insultais.</i> . . . .	353
ANTAR : <i>Déjà du joug persan le roi Moundhir se dégagea. — Mais le couchant se dore.</i> . . . .	360
ZOBÉIR : <i>Ah! je sens s'illuminer mon âme</i> . . . . .	366
ZOBÉIR : <i>Ah! maudits, maudits soyez-vous, vous qui m'avez trompé!</i> . . . . .	371
ANTAR : <i>Mourir! Mourir ainsi! — Fais-moi du feu, Cheyboub.</i> . . . .	375

## ACTE IV

<i>INTERLUDE</i> : La mort. . . . .	386
-------------------------------------	-----

### MÊME DÉCOR

CHEYBOUB : <i>Oui, ta voix, tout à l'heure, a dissipé leur doute</i> . . . . .	397
ANTAR : <i>C'est donc près de ces rocs, dans cette large entaille, que je me placerai</i> . . . . .	400
CHEYBOUB, LES GUERRIERS, LES BERGERS : <i>Allons, les premiers prêts, en tête</i> . . . . .	410
LA VOIX D'ABLA, ANTAR : <i>Elle part tranquille et sereine. — Pars! Tu ne pars pas seule!</i> . . . .	418
ANTAR : <i>Mon bon Cheyboub, il faut la rejoindre. — Je suis armé comme pour la bataille</i> . . . .	421
ANTAR : <i>Ah! mes forces manquent! Mais j'en ai doublé les vôtres!</i> . . . . .	423
ANTAR : <i>Et maintenant, mon âme, ouvre tes ailes... Vole!</i> . . . . .	427
AMARAT : <i>Vivant! Vivant!</i> . . . . .	433



---

*Pour tout ce qui concerne la représentation, pour la location de la partition et des parties d'orchestre, des parties de chœurs, de la mise en scène, des dessins des décors et des costumes, s'adresser exclusivement à M. Heugel, Au Ménéstrel, 2<sup>bis</sup>, rue Vivienne, Paris (II<sup>e</sup>), seul éditeur-propriétaire pour tous pays.*

---

Les représentations au piano, même fragmentaires, sont  
:: :: :: formellement interdites. :: :: ::

---